

Opinjoni tal-Kumitat Konsultattiv dwar il-fużjonijiet mogħtija fil-laqgħa tiegħu tal-21 ta' Mejju 2014 rigward abbozz ta' deċiżjoni rigward il-Każ M.6992 — Hutchison 3G UK/Telefónica Ireland

Relatur: IL-FINLANDJA

(2014/C 264/02)

Koncentrazzjoni

1. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mal-Kummissjoni li l-operazzjoni nnotifikata tikkostitwixxi konċentrazzjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet.
2. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mal-Kummissjoni li t-tranzazzjoni nnotifikata għandha dimensjoni tal-Unjoni, skont it-tifsira tal-Artikolu 1(2) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet.

Definizzjoni tas-suq

3. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mad-definizzjonijiet tal-Kummissjoni tas-suq tal-prodott u s-suq ġeografiku rilevanti fl-abbozz tad-Deċiżjoni.
4. B'mod partikolari, il-Kumitat Konsultattiv jaqbel li għandhom jiġu identifikati s-swieq li ġejjin:
 - is-suq Irlandiż tas-servizzi tat-telekomunikazzjoni mobbli lill-konsumaturi finali (is-suq tas-servizzi ta' bejgħ bl-imnut tat-telekomunikazzjonijiet mobbli),
 - is-suq Irlandiż tal-aċċess bl-ingrossa u l-orijini tas-sejhiet f'networks pubbliċi tat-telefonija mobbli,
 - is-suq Irlandiż bl-ingrossa tar-roaming internazzjonali,
 - is-suq Irlandiż bl-ingrossa għat-terminazzjoni tas-sejhiet bil-mowbajl.

Effetti Orizzontali

5. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mal-valutazzjoni tal-Kummissjoni li l-operazzjoni proposta x'aktarx twassal għal effetti orizzontali mhux ikkoordinati, li jimpedixxu b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva fis-suq Irlandiż tas-servizzi tat-telekomunikazzjoni mobbli lill-konsumaturi finali (is-suq tas-servizzi ta' bejgħ bl-imnut tat-telekomunikazzjoni mobbli) minhabba:
 - (a) it-tnehhija ta' forza kompetittiva importanti.
 - (b) it-tnaqqis ta' kompetizzjoni minn Eircom minhabba l-possibbiltà ta' tfixkil jew it-terminazzjoni tal-ftehim eżistenti dwar il-kondiviżjoni tan-network bejn Eircom u O₂.

6. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mal-valutazzjoni tal-Kummissjoni li ma hemmx bżonn li tittiehed deċiżjoni finali fuq jekk hemmx il-probabbiltà li l-operazzjoni proposta twassal għal tfixkil sinifikanti ta' kompetizzjoni effettiva fis-suq għal aċċess għan-network bl-ingrossa u l-orijini tas-sejhiet mobbli fl-Irlanda, billi l-impenji proposti mill-Parti Notifikanti fir-rigward tas-suq bl-imnut se tindirizza wkoll kull thassib potenzjali fis-suq bl-ingrossa.

Minoranza ma taqbilx.

7. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mal-valutazzjoni tal-Kummissjoni li ma hemmx bżonn li tittiehed deċiżjoni finali fuq jekk hemm il-probabbiltà li l-operazzjoni proposta twassal għal effetti orizzontali koordinati fuq is-suq Irlandiż tas-servizzi ta' bejgħ bl-imnut tat-telekomunikazzjonijiet mobbli, peress li l-impenji proposti mill-Parti Notifikanti biex tindirizza effetti mhux koordinati fuq dan is-suq jeskludu wkoll il-possibbiltà ta' effetti koordinati fuq is-suq tas-servizzi ta' bejgħ bl-imnut tat-telekomunikazzjonijiet mobbli Irlandiżi.

Minoranza ma taqbilx.

Effetti vertikali

8. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mal-valutazzjoni tal-Kummissjoni li l-operazzjoni proposta x'aktarx ma twassalx għal effetti vertikali li jimpedixxu b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva fi:
 - is-suq bl-ingrossa Irlandiż għar-roaming internazzjonali,
 - is-suq bl-ingrossa Irlandiż għat-terminazzjoni tas-sejhiet bil-mowbajl.

Rimedju

9. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mal-Kummissjoni li l-impenji finali offruti mill-Parti Notifikanti fis-6 ta' Meju 2014 jindirizzaw it-thassib rigward il-kompetizzjoni identifikat mill-Kummissjoni fis-suq Irlandiż għas-servizzi tat-telekomunikazzjoni mobbli lill-konsumaturi finali.

Minoranza ma taqbilx u minoranza tastjeni.

10. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mal-konkluzjoni tal-Kummissjoni li, bil-kundizzjoni ta' konformità shiha mal-impenji finali, it-tranzazzjoni nnotifikata mhix probabbli li timpedixxi b'mod sinifikanti l-kompetizzjoni effettiva fis-suq intern jew f'parti sostanzjali minnu.

Minoranza ma taqbilx u minoranza tastjeni.

11. Il-Kumitat Konsultattiv jaqbel mal-Kummissjoni li t-tranzazzjoni nnotifikata trid għalhekk tiġi dikjarata kompatibbli mas-suq intern u mal-funzjonament tal-Ftehim taż-ŻEE skont l-Artikoli 2(2) u 8(2) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet u l-Artikolu 57 tal-Ftehim ŻEE.

Minoranza ma taqbilx u minoranza tastjeni.
